



**Analog 3-Hand - - SR5008, SR5010, SR5040, SR5042, SR5043, SR5048, SR5105, SR5106, SR5110, SR5113, SR5114, SR5120, SR5122, SR5123, SR6022, SR6023, SR6024, SR6026, SR6027, SR6028, SR6029, SR6032, SR6034, SR6035, SR6071, SR6073, SR6075, SR6079, SR6080, SR6091, SR6092, SR6122, SR6123, SR6144, SR6145, SR6147, SR6148, SR6151, SR6152, SR6153, SR6154, SR6164, SR6165, SR6172, SR9020, SR9021, SR9022, SR9023, SR6183, SR6177, SR6178, SR6179, SR6180, SR6181, SR6182, SR5125, SR5127, SR5126, SR6176, SR5128, SR5129, SR5130, SR5131, SR5134, SR5135, SR5136, SR5137, SR5140, SR5141, SR5143, SR5145, SR6189, SR6190, SR6191, SR6192, SR6196, SR6197, SR6198, SR6199, SR6200, SR6201, SR6207, SR6209, SR6212, SR6213, SR6214, SR9028, SR9029, SR9030, SR9033, SR9034, SR9035, SR9036, SR9037, SR9038, SR9039, SR9040**



### **Time Setting**

1. Tirez la couronne en position 2.
2. Tournez la couronne pour régler l'heure correcte.
3. Repoussez la couronne en position 1.

**Date de la montre - SR5021, SR5022, SR5076, SR6049, SR6050, SR6052, SR6053, SR6101, SR6169, SR6170, SR6171, SR5138, SR5139**



### **Réglage de la date**

1. Tirez la couronne en position 2.
2. Tournez la couronne soit dans le sens ou dans le sens inverse des aiguilles de la montre et affichez la date du jour précédent. Le sens qui modifie la date varie selon le modèle de la montre.

### **Réglage de l'heure**

1. Tirez la couronne en position 3.
2. Tournez la couronne dans le sens inverse des aiguilles de la montre pour faire avancer l'heure et continuez jusqu'à ce que le jour qui s'affiche soit le jour actuel.
3. Réglez l'heure.
4. Repoussez la couronne en position 1.

## VJ53A Montre Jour/Date - SR5000, SR5002, SR5003



### Réglage de la Date

1. Tirez la couronne en position 2.
2. Tournez dans le sens inverse des aiguilles et réglez à la date du jour précédent.

### Réglage du Jour

En gardant la couronne en position 2, tournez dans le sens des aiguilles et réglez à la date du jour précédent.

### Réglage de l'Heure

1. Tirez la couronne en position 3.
2. Tournez dans le sens inverse des aiguilles pour mettre à l'heure et continuez jusqu' à ce que l'indication du jour/de la date
3. Mettez à l'heure exacte.
4. Repoussez la couronne en position 1.

## HFT-183 - SR6001, SR6002, SR6004, SR6166, SR6167

Rétroéclairage EL **A**



Calendrier **D**

Mode **B**

Avertisseur **C**

### Formats 12 h/24 h

- En mode Réglage de l'heure et de la date, appuyez sur « B » pour passer du format 12 h au format 24 h.

### Rétroéclairage EL

- Appuyez sur « C » pour éclairer le cadran pendant trois secondes.

### Activation/Désactivation de l'avertisseur et du signal sonore

1. En mode Réglage de l'heure et de la date, appuyez sur « C » et maintenez-le enfoncé, et appuyez également sur « D » pour activer/désactiver l'avertisseur.
2. Pour tester le signal sonore de l'avertisseur, appuyez sur « C », puis maintenez le « D » enfoncé. L'avertisseur émettra un bip.
3. Appuyez sur « C » pour désactiver le signal sonore de l'avertisseur.

4. Pour activer/désactiver le signal sonore, appuyez sur « C » et maintenez-le enfoncé, et appuyez également sur « B ».
5. Relâchez le « C » pour retourner au mode Heure normale.

### **Réglage de l'heure et de la date**

1. En mode Réglage de l'heure et de la date, appuyez sur « B » trois fois. Le jour et les secondes clignoteront.
2. Appuyez sur « D » pour remettre à « 00 ».
3. Appuyez sur « C » pour sélectionner les minutes, puis appuyez sur « D » pour faire avancer les minutes.
4. Appuyez sur « C » deux fois pour sélectionner l'heure, puis appuyez sur « D » pour faire avancer l'heure.
5. Appuyez sur « C » trois fois pour sélectionner le mois ou la date, puis appuyez sur « D » pour faire avancer le mois ou la date.
6. Appuyez sur « C » quatre fois pour sélectionner le mois ou la date, puis appuyez sur « D » pour faire avancer le mois ou la date.
7. Appuyez sur « C » cinq fois pour sélectionner le jour de la semaine, puis appuyez sur « D » pour faire avancer le jour.
8. Appuyez sur « C » une fois pour quitter le mode Réglage de l'heure et de la date.

### **Réglage 12 h/24 h**

1. Appuyez sur « B » trois fois, puis appuyez sur « C » pour choisir entre les formats AM/PM et 12 h/24 h. Appuyez sur « D » pour faire avancer.
2. Appuyez sur « B » pour quitter le mode Réglage 12 h/24 h.

### **Réglage de l'avertisseur**

1. En mode Réglage de l'heure et de la date, appuyez sur « B » deux fois pour sélectionner le jour et l'heure, puis appuyez sur « C » pour faire avancer.
2. Appuyez sur « C » pour passer au réglage des minutes, puis appuyez sur « D » pour faire avancer les minutes.
3. Appuyez sur « B » pour quitter le mode Avertisseur.

### **Chronomètre**

1. En mode Réglage de l'heure et de la date, appuyez sur « B » pour accéder au mode Chronomètre.
2. Appuyez sur « D » pour démarrer/arrêter le chronomètre.
3. Pour accéder au temps intermédiaire, appuyez sur « C » lorsque le chronomètre est en marche. Pour quitter le temps intermédiaire, appuyez à nouveau sur « C ».
4. Appuyez sur « D » pour arrêter le chronométrage, puis sur « C » pour réinitialiser.

## HFT-2344 DIGITAL - SR1032, SR1033

**Rétroéclairage EL**



**Démarrage/Arrêt  
du chronomètre**

**Mode**

**Réinitialisation du  
chronomètre**

### **Passage d'un mode à un autre**

- Appuyez sur « B » pour passer d'un mode à un autre dans l'ordre suivant : Heure et date, Avertisseur, Chronomètre, Minuterie compte à rebours.

### **Rétroéclairage EL**

- Pour éclairer le cadran pendant trois secondes, appuyez sur « A ».

### **Réglage de l'heure et de la date**

1. En mode Heure et date, appuyez sur « C » et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes pour sélectionner les secondes. Appuyez sur « D » pour remettre à « 00 ».
2. Appuyez sur « B » pour sélectionner les minutes et sur « D » pour faire avancer les minutes.
3. Appuyez sur « B » pour sélectionner l'heure et sur « D » pour faire avancer l'heure.

4. Appuyez sur « B » pour sélectionner 12 h/24 h et sur « D » pour passer du format 12 h au format 24 h.
5. Appuyez sur « B » pour sélectionner le mois et sur « D » pour faire avancer le mois.
6. Appuyez sur « B » pour sélectionner la date et sur « D » pour faire avancer la date.
7. Appuyez sur « B » pour sélectionner le jour de la semaine et sur « D » pour faire avancer le jour.
8. Appuyez sur « C » pour quitter le mode Réglage de l'heure et de la date.

### **Réglage de l'avertisseur et du signal sonore**

1. Appuyez sur « D » pour activer et désactiver l'avertisseur ou le signal sonore.
2. Appuyez sur « C » et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes pour passer au mode Réglage de l'avertisseur. L'heure clignotera. Appuyez sur « D » pour faire avancer l'heure.
3. Appuyez sur « B » pour sélectionner les minutes, puis sur « D » pour faire avancer les minutes.
4. Appuyez sur « C » pour quitter le mode Réglage de l'avertisseur.

### **Chronomètre**

1. Appuyez sur « D » pour démarrer/arrêter le chronomètre.
2. Lorsque le chronomètre est en marche, appuyez sur « C » pour passer au mode Temps intermédiaire ou le quitter.
3. Appuyez sur « D » pour arrêter le chronomètre.

4. Appuyez sur « C » pour réinitialiser le chronomètre.

### **Minuterie compte à rebours**

1. En mode Minuterie compte à rebours, appuyez sur « C » et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes pour passer au mode Réglage de la minuterie compte à rebours. Les heures clignoteront. Appuyez ensuite sur « D » pour faire avancer les heures.
2. Appuyez sur « B » pour sélectionner les minutes, puis sur « D » pour faire avancer.
3. Appuyez sur « C » pour quitter le mode Réglage de la minuterie et retourner à l'affichage du compte à rebours.
4. Appuyez sur « D » pour démarrer/arrêter le compte à rebours.
5. Lorsque la minuterie compte à rebours est arrêtée, appuyez sur « C » pour la réinitialiser.

### **Mode Heure double (Réglage d'une heure secondaire, T2)**

1. En mode Heure double, appuyez sur « D » pour passer de l'affichage de l'heure principale à l'affichage de l'heure secondaire (T2).
2. Pour accéder au mode Réglage de l'heure secondaire (T2), passez à l'affichage T2 puis appuyez sur « C » et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes. Les minutes clignoteront. Ensuite, appuyez sur « D » pour faire avancer les minutes.

## MD11258T(R) Y121E4 Numérique Analogique - SR1040, SR1042

**Réinitialisation  
du chronomètre**



**Démarrage/Arrêt  
du chronomètre**

**Mode**

**Rétroéclairage EL**

### **Réglage de l'heure analogique**

- Tirez la couronne et tournez pour ajuster les aiguilles des heures et des minutes.
- Repoussez la couronne à sa position normale une fois l'heure réglée.

### **Passage d'un mode à un autre**

- Appuyez sur « B » pour passer d'un mode à un autre dans l'ordre suivant : Heure et date, Avertisseur, Chronomètre, Heure doubleStopwatch, Dual Time

### **Rétroéclairage EL**

- Pour éclairer le cadran pendant trois secondes, appuyez sur « C ».

## **Réglage de l'heure et de la date**

1. En mode Heure et date, appuyez sur « A » et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que les secondes clignotent. Appuyez sur « D » pour remettre les secondes à « 00 ».
2. Appuyez sur « B » pour sélectionner l'heure, puis sur « D » pour la faire avancer. En maintenant le « D » enfoncé, l'heure avancera plus rapidement.
3. Répétez l'étape 2 pour régler les minutes, le mois, la date, le jour de la semaine et le format 12 h/24 h.
4. Appuyez sur « A » pour quitter le mode Réglage de l'heure et de la date.

## **Activation/Désactivation de l'avertisseur et du signal sonore**

- En mode Avertisseur, appuyez sur « D » pour activer/désactiver l'avertisseur et le signal sonore dans l'ordre suivant : Désactivation de l'avertisseur et du signal sonore, Activation de l'avertisseur, Activation du signal sonore, Activation de l'avertisseur et du signal sonore.
- L'avertisseur sonnera à l'heure réglée pendant 60 secondes si le signal sonore est activé. Vous pouvez appuyer sur n'importe quel bouton pour l'arrêter.

### **Réglage de l'avertisseur**

1. En mode Avertisseur, appuyez sur « A » pour sélectionner l'heure, puis sur « D » pour faire avancer l'heure. En maintenant le « D » enfoncé, l'heure avancera plus rapidement.
2. Répétez l'étape 2 pour régler les minutes.
3. Appuyez sur « A » pour quitter le mode Réglage de l'avertisseur.

### **Chronomètre**

1. En mode Chronomètre, appuyez sur « D » pour démarrer/arrêter le chronométrage.
2. Appuyez sur « A » pour réinitialiser le chronomètre.
3. En mode de chronométrage, appuyez sur « A » pour accéder au temps intermédiaire ou le quitter.
4. Appuyez sur « D » pour arrêter le chronomètre et sur « A » pour quitter le mode Chronomètre.

### **Réglage de l'heure double**

1. En mode Heure double, appuyez sur « A » pour sélectionner l'heure, puis sur « D » pour faire avancer l'heure. En maintenant le « D » enfoncé, l'heure avancera plus rapidement.
2. Appuyez sur « B » pour sélectionner les minutes, puis sur « D » pour faire avancer les minutes. En maintenant le « D » enfoncé, les minutes avanceront plus rapidement.
3. Appuyez sur « A » pour quitter le mode Réglage de l'heure double.

## MD08181N DIGITAL - SR1006, SR1008

**Réinitialisation A**  
**du chronomètre**



**D Démarrage/Arrêt**  
**du chronomètre**

**Mode B**

**C Rétroéclairage EL**

### **Passage d'un mode à un autre**

- Appuyez sur « B » pour passer d'un mode à un autre dans l'ordre suivant : Heure et date, Avertisseur, Chronomètre, Heure double.

### **Rétroéclairage EL**

- Pour éclairer le cadran pendant trois secondes, appuyez sur « C ».

### **Passage du format 12 h au format 24 h**

- Appuyez sur « A » pour passer du format d'affichage 12 h au format d'affichage 24 h.

### **Affichage du calendrier**

- Appuyez sur « D » et maintenez-le enfoncé pour afficher l'année, le mois et la date.

## **Réglage de l'heure et de la date**

1. En mode Heure et date, appuyez sur « A » et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que les secondes clignotent, puis appuyez sur « D » pour remettre à « 00 ».
2. Appuyez sur « B » pour sélectionner l'heure, puis appuyez sur « D » pour faire avancer l'heure. En maintenant le « D » enfoncé, l'heure avancera plus rapidement.
3. Répétez l'étape 2 pour régler les autres fonctions dans l'ordre suivant : Minutes, Année, Mois et Date. Le jour de la semaine se réglera automatiquement.
4. Appuyez sur « A » pour quitter le réglage de l'heure et de la date.

## **Activation/Désactivation de l'avertisseur et du signal sonore**

- En mode Avertisseur, appuyez sur « D » pour activer/désactiver l'avertisseur et le signal sonore dans l'ordre suivant : Désactivation de l'avertisseur et du signal sonore, Activation de l'avertisseur, Activation du signal sonore, Activation de l'avertisseur et du signal sonore.
- L'avertisseur sonnera tous les jours à l'heure réglée pendant 60 secondes. Vous pouvez appuyer sur n'importe quel bouton pour l'arrêter.

### **Réglage de l'avertisseur**

1. En mode Avertisseur, appuyez sur « A » pour sélectionner l'heure, puis sur « D » pour faire avancer l'heure. En maintenant le « D » enfoncé, l'heure avancera plus rapidement.
2. Appuyez sur « B » pour sélectionner les minutes, puis sur « D » pour faire avancer les minutes. En maintenant le « D » enfoncé, les minutes avanceront plus rapidement.
3. Appuyez sur « A » pour quitter le mode Réglage de l'avertisseur.

### **Chronomètre**

1. En mode Chronomètre, appuyez sur « D » pour démarrer/arrêter le chronomètre.
2. Appuyez sur « A » pour réinitialiser le chronomètre.
3. En mode de chronométrage, appuyez sur « A » pour accéder au temps intermédiaire ou le quitter.
4. Appuyez sur « D » pour arrêter le chronomètre et « A » pour le réinitialiser.

### **Réglage de l'heure double**

1. En mode Heure double, appuyez sur « A » pour sélectionner l'heure puis sur « D » pour faire avancer l'heure. En maintenant le « D » enfoncé, l'heure avancera plus rapidement.
2. Appuyez sur « B » pour sélectionner les minutes, puis sur « D » pour faire avancer les minutes.
3. Appuyez sur « A » pour quitter le mode Réglage de l'heure double.

## MD7133 Digital - SR2011

**Réinitialisation  
du chronomètre** A



**Démarrage/Arrêt  
du chronomètre** D

**Mode** B

**C Rétroéclairage EL**

### **Passage d'un mode à un autre**

- Appuyez sur « B » pour passer d'un mode à un autre : Heure et date, Avertisseur, Chronomètre, Heure double.

### **Format 12 h/24 h**

- En mode Heure et date, appuyez sur « A » pour passer du format 12 h au format 24 h.

### **Calendrier**

- En mode Heure et date, appuyez sur « D » et maintenez-le enfoncé pour afficher l'année, le mois et la date.

### **Rétroéclairage EL**

- Appuyez sur « C » pour éclairer le cadran pendant trois secondes.

### **Réglage de l'heure et de la date**

1. En mode Heure et date, appuyez sur « A » et maintenez-le enfoncé pour sélectionner les secondes (les secondes clignoteront).
2. Appuyez sur « D » pour remettre les secondes à « 00 ».
3. Appuyez sur « B » pour sélectionner l'heure, puis appuyez sur « D » pour faire avancer l'heure. En maintenant le « D » enfoncé, l'heure avancera plus rapidement.
4. Répétez l'étape 3 pour finaliser le réglage de l'heure et de la date dans l'ordre suivant : Secondes, Heure, Minutes, Année, Mois, Date.

### **Réglage de l'avertisseur**

1. En mode Avertisseur, appuyez sur « A » pour sélectionner l'heure, puis appuyez sur « D » pour faire avancer l'heure. En maintenant le « D » enfoncé, l'heure avancera plus rapidement.
2. Appuyez sur « B » pour sélectionner les minutes, puis appuyez sur « D » pour faire avancer les minutes. En maintenant le « D » enfoncé, les minutes avanceront plus rapidement.
3. Appuyez sur « A » pour quitter le mode Réglage de l'avertisseur.

### **Activation/Désactivation de l'avertisseur et du signal sonore**

- En mode Avertisseur, appuyez sur « D » pour activer/désactiver l'avertisseur et le signal sonore dans l'ordre suivant : Désactivation de l'avertisseur/du signal sonore, Activation de l'avertisseur, Activation du signal sonore, Activation de l'avertisseur/du signal sonore.

### **Chronomètre**

1. En mode Chronomètre, appuyez sur « D » pour démarrer le chronométrage et appuyez à nouveau sur « D » pour l'arrêter.
2. Appuyez sur « A » pour réinitialiser le chronomètre.
3. Pour le temps intermédiaire, appuyez sur « D » pour démarrer le chronomètre, puis appuyez sur « A » pour afficher le temps intermédiaire (le chronométrage est toujours en marche en arrière-plan).
4. Appuyez sur « A » pour effacer le temps intermédiaire et continuer à utiliser le chronomètre.
5. Appuyez sur « D » pour arrêter le chronomètre.

### **Heure double**

1. En mode Heure double, appuyez sur « A » pour sélectionner l'heure, puis appuyez sur « D » pour faire avancer l'heure. En maintenant le « D » enfoncé, l'heure avancera plus rapidement.
2. Appuyez sur « B » pour sélectionner les minutes, puis appuyez sur « D » pour faire avancer les minutes. En appuyant une fois, les minutes avanceront de 30 secondes.

3. Quitter le mode de réglage Heure double en appuyant sur « A ».

## **ED0368 Digital - SR2021, SR2022, SR2027**

**Date**



**D Rétroéclairage EL**

**Heure**

**C Minutes**

### **Réglage de la date et de l'heure**

1. Appuyez sur « A » pour faire avancer la date. En maintenant le « A » enfoncé, la date avancera plus rapidement.
2. Appuyez sur « B » pour faire avancer l'heure. En maintenant le « B » enfoncé, l'heure avancera plus rapidement.
3. Appuyez sur « C » pour faire avancer les minutes. En maintenant le « C » enfoncé, les minutes avanceront plus rapidement.

### **Rétroéclairage EL**

- Appuyez sur « D » pour éclairer le cadran pendant trois secondes.

## HFT-3454 Digital - SR1019, SR1022, SR1117, SR1121

Rétroéclairage EL **A**



**D** Démarrage/Arrêt du chronomètre

**Mode B**

**C** Réinitialisation du chronomètre

### Passage d'un mode à un autre

- Appuyez sur « B » pour passer d'un mode à un autre dans l'ordre suivant : Heure et date, Chronomètre, Avertisseur, Réglage de l'heure et de la date.

### Rétroéclairage EL

- Pour éclairer le cadran pendant trois secondes, appuyez sur « A ».

### Réglage de l'heure et de la date

1. En mode Réglage de l'heure et de la date, appuyez sur « C » pour sélectionner les secondes, puis sur « D » pour remettre à « 00 ».
2. Appuyez sur « C » pour sélectionner l'heure, puis sur « D » pour faire avancer l'heure. (le « H » représente le format 24 h tandis que le « A » et le « P » représentent le format 12 h.)
3. Répétez l'étape 2 pour régler les minutes, le mois, le jour de la semaine et la date.

4. Appuyez sur « B » pour quitter le mode Réglage de l'heure et de la date.

### **Activation/Désactivation de l'avertisseur et du signal sonore**

1. En mode Alarme, appuyez sur « D » afin de passer d'un réglage à un autre pour activer et désactiver l'avertisseur et le signal sonore.
2. L'avertisseur sonnera à l'heure réglée pendant 60 secondes. Vous pouvez appuyer sur n'importe quel bouton pour l'arrêter.
3. Lorsque le rappel de la sonnerie est activé, l'avertisseur sonnera cinq minutes plus tard pendant 20 secondes.

### **Réglage de l'avertisseur**

1. En mode Avertisseur, appuyez sur « C » pour sélectionner l'heure ou les minutes, puis appuyez sur « D » pour faire avancer la fonction sélectionnée.
2. Appuyez sur « C » pour quitter le mode Réglage de l'avertisseur.

### **Chronomètre**

1. En mode Chronomètre, appuyez sur « D » pour démarrer/arrêter le chronomètre.
2. Appuyez sur « C » pour réinitialiser le chronomètre.
3. En mode de chronométrage, appuyez sur « C » pour enregistrer/annuler un temps intermédiaire.
4. Appuyez sur « D » pour quitter la fonction de temps intermédiaire.

5. Appuyez sur « B » pour quitter le mode Chronomètre. Si vous n'arrêtez pas le chronomètre avant de quitter le mode, le chronométrage se poursuivra en arrière-plan.

## **MS057 - SR2016, SR2017, SR2019, SR2020, SR2063, SR2099**

**Réinitialisation  
du chronomètre**



**D Arrêt / marche  
du chronomètre**

**Menu B**

**C Rétro éclairage EL**

### **Changement de menus**

- Appuyez sur « B » pour faire défiler les différents menus : heure, alarme, chronomètre, double fuseau horaire.

### **Format 12 / 24h**

- Dans le menu heure, appuyez sur « A » pour passer du format horaire de 12 à 24h, et vice versa.

## **Calendrier**

- Dans le menu heure, appuyez sur « D » et maintenez le bouton appuyé afin d'afficher l'année, le mois et la date.

## **Rétro éclairage EL**

- Appuyez sur « C » pour éclairer l'écran pendant 3 secondes.

## **Réglage de l'heure**

1. Dans le menu heure, appuyez sur « A » et maintenez le bouton appuyé afin de sélectionner les secondes (les secondes se mettent à clignoter).
2. Appuyez sur « D » pour réinitialiser les secondes à « 00 ».
3. Appuyez sur « B » pour sélectionner l'heure, puis appuyez sur « D » pour faire avancer l'heure. Maintenez le bouton « D » appuyé pour faire avancer l'heure plus rapidement.
4. Répétez l'étape 3 pour finir de régler l'heure selon l'ordre suivant : secondes, heure, minute, année, mois, date.
5. Appuyez sur "A" pour quitter le mode de réglage de l'heure.

## **Réglage de l'alarme**

1. Dans le menu alarme, appuyez sur « A » pour sélectionner l'heure, puis appuyez sur « D » pour faire avancer l'heure. Maintenez le bouton « D » appuyé pour faire avancer l'heure plus rapidement.
2. Appuyez sur « B » pour sélectionner les minutes, puis appuyez sur « D » pour faire avancer les minutes. Maintenez le bouton « D » appuyé pour faire avancer les minutes plus rapidement.

3. Appuyez sur « A » pour sortir du menu de réglage de l'alarme.

### **Marche / arrêt de l'alarme et de la sonnerie**

- Dans le menu alarme, appuyez sur « D » pour allumer ou éteindre l'alarme et la sonnerie en utilisant l'ordre suivant : arrêt de l'alarme ou de la sonnerie, alarme en marche, sonnerie en marche, alarme ou sonnerie en marche.

### **Chronomètre**

1. Dans le menu chronomètre, appuyez sur « D » pour commencer à laisser le temps s'écouler, puis appuyez sur « D » encore une fois pour arrêter le temps de s'écouler.
2. Appuyez sur « A » pour réinitialiser le chronomètre.
3. Pour le temps intermédiaire, appuyez sur « D » pour arrêter le chronomètre, puis appuyez sur « A » pour afficher le temps intermédiaire (le temps sur le chronomètre continue à s'écouler intérieurement).
4. Appuyez sur « A » pour effacer le temps intermédiaire et continuer avec le chronomètre.
5. Appuyez sur « D » pour arrêter le chronomètre.

### **Double fuseau horaire**

1. Dans le menu double fuseau horaire, appuyez sur « A » pour sélectionner l'heure, puis appuyez sur « D » pour faire avancer l'heure. Maintenez le bouton « D » appuyé pour faire avancer l'heure plus rapidement.

- Appuyez sur « B » pour sélectionner les minutes, puis appuyez sur « D » pour faire avancer les minutes. Appuyez une seule fois pour faire avancer les minutes par tranche de « 30 » minutes.
- Appuyez sur « A » pour sortir du menu de double fuseau horaire.

### **08407-YP(MD08172)-A4-E1 - SR1079, SR1080**

**RESET A**



**D DÉMARRER/ARRÊTER**

**MODE B**

**C RÉTROÉCLAIRAGE EL**

#### **Faire Défiler Tous les Modes**

- Appuyer sur "B" pour faire défiler l'ordre de réglage suivant: Heure/Chronomètre/Compte à Rebours/Alarme.

#### **Rétroéclairage EL**

- Quel que soit le mode, appuyer sur "C" pour illuminer l'affichage pendant 3 secondes.

#### **Réglage de l'heure et du Calendrier**

- Le Mode 12/24 heures : Au mode de chronométrage appuyer sur 'D' » pour passer entre les format 12/24 heures.

- L'heure : Au mode de chronométrage, appuyer sur « A » jusqu'à ce que les secondes se mettent à clignoter.
- Appuyer sur « D » pour réinitialiser les secondes.
- Appuyer sur « B » pour passer à la sélection suivante.
- Appuyer sur « D » pour augmenter le chiffre. Appuyer et maintenir pour augmenter la vitesse.
- Répéter les étapes 3 et 4 dans l'ordre suivant : Secondes/Heure/Minutes/Année/Mois/Date.
- Quand tous les paramètres sont complets, appuyer sur « A » pour confirmer. (Le jour de la semaine est affiché automatiquement conformément au réglage de l'heure et de la date).

## **Chronomètre**

- Écart de Temps : Au mode chronomètre, appuyer sur « D » pour démarrer le chronomètre.
- Appuyer à nouveau sur « D » pour arrêter le chronomètre.
- Appuyer sur « A » pour réinitialiser le chronomètre.
- Temps de Passage : Au mode chronomètre, appuyer sur « D » pour démarrer le chronomètre.
- Appuyer sur « A » pour afficher le temps de passage, l'heure de chronomètre continuera de l'intérieur.
- Appuyer sur « A » pour remettre à zéro le temps de passage et continuer de mesurer le temps.
- Répéter les étapes 2 et 3 pour mesurer plusieurs temps de passage.
- Appuyer sur « D » pour arrêter le chronomètre.

## **Le Compte à Rebours**

- Quand le compte à rebours atteint zéro, la sonnerie retentit pendant environ 60 secondes. Appuyer sur n'importe quel bouton pour l'éteindre.
- Réglage de l'heure de compte à rebours : Au mode de compte à rebours, appuyer sur « A » lorsque l'heure commence à clignoter (le clignotant indique l'entrée en mode réglage).
- Appuyer sur « D » pour augmenter l'heure. Appuyer et maintenir pour augmenter la vitesse.
- Appuyer sur « B » pour sélectionner les minutes.
- Appuyer sur « D » pour augmenter. Appuyer et maintenir pour augmenter la vitesse.
- Répéter les étapes 3 et 4 pour sélectionner le compte à rebours dans l'ordre suivant : Heure/Minutes/Secondes.
- Quand tous les paramètres sont complets, appuyer sur « A » pour confirmer.
- Pour utiliser l'heure de compte à rebours, appuyer sur « D » pour démarrer le compte à rebours.
- Appuyer à nouveau sur « D » pour mettre le compte à rebours sur pause.

## **Réglage de l'Alarme**

- L'alarme sonne à l'heure actuel chaque jour pendant 60 secondes. Appuyer sur n'importe quel bouton pour l'arrêter.

- L'alarme et la sonnerie : En mode alarme, appuyer sur « C » pour sélectionner : Sonnerie/Alarme1/Alarme2/Alarme3/Alarme4/Alarme5.
- Au mode de sonnerie, appuyer sur « D » pour activer ou désactiver la sonnerie.
- Au mode de l'alarme1 – l'alarme5, appuyer sur « D » pour activer ou désactiver l'alarme.
- Réglage de l'alarme : En mode de l'alarme, appuyer sur « A » pour allumer l'heure. Le voyant de l'alarme paraîtra (le clignotant indique l'entrée en mode réglage).
- Appuyer sur « D » pour augmenter l'heure. Appuyer et maintenir pour augmenter la vitesse.
- Appuyer sur « B » pour sélectionner les minutes.
- Appuyer sur « D » pour augmenter les minutes. Appuyer et maintenir pour augmenter la vitesse.
- Quand tous les paramètres sont complets, appuyer sur « A » pour continuer.
- Le réglage et le fonctionnement de l'alarme1 – alarme5 sont tous les mêmes.

### **Réglage de l'Heure Analogique**

- Tirer la couronne, puis tourner pour régler l'heure et les minutes.
- Quand l'heure a été fixée, repousser la couronne.

## 15678-YP(MD15360)-A4A4-E - SR1082, SR1083

RESET A



D DÉMARRER/TOUR

MODE B

C RÉTROÉCLARIAGE EL

### Faire Défiler Tous les Modes

- Appuyer sur « B » pour faire défiler l'ordre de réglage suivant : Heure/Chronomètre/Données/Compte à Rebours/Alarme/Deux Fuseaux Horaires.

### Rétroéclairage EL

- Quel que soit le mode, appuyer sur « C » pour illuminer l'affichage pendant 3 secondes.

### Réglage de l'heure et du calendrier

- Calendrier : Au mode de chronométrage. Appuyer sur « D » pour afficher : Année/Mois/Date.
- L'Heure : Au mode de chronométrage, appuyer sur « A » jusqu'à ce que les secondes se mettent à clignoter.
- Appuyer sur « C » ou « D » pour réinitialiser les secondes.

- Appuyer sur « B » pour passer à la sélection suivante.
- Appuyer sur « D » pour augmenter le chiffre. Appuyer et maintenir pour augmenter la vitesse. Appuyer sur « C » pour réduire le chiffre. Appuyer et maintenir pour augmenter la vitesse.
- Répéter les étapes 3 et 4 dans l'ordre suivant : Secondes/Heure/Minutes/Année/Mois/Date/Format 12/24 Heures.
- Quand tous les paramètres sont complets, appuyer sur « A » pour confirmer. (Le jour de la semaine est affichée automatiquement conformément avec réglage de l'heure et de la date).

### **Chronomètre**

- Écart de Temps : Au mode chronomètre, appuyer sur « D » pour démarrer le chronomètre.
- Appuyer à nouveau sur « A » pour arrêter le chronomètre.
- Appuyer sur « A » pour réinitialiser le chronomètre.
- Temps de Passage : Au mode chronomètre, appuyer sur « D » pour démarrer le chronomètre.
- Appuyer sur à nouveau sur « A » pour afficher le temps de passage, l'heure de chronomètre continuera de l'intérieur. Après 2 secondes l'affichage montrera automatiquement la durée de fonctionnement.
- Répéter l'étape 2 pour mesurer plusieurs temps de passage.
- Appuyer sur « A » pour arrêter le chronomètre.

### **Donné**

- Au mode donné, la montre affichera l'heure du premier tour.
- Appuyer sur « D » pour avancer les heures.

- Appuyer sur « C » pour reculer les heures.
- Refendues : Au mode donné, appuyer sur « A » pour afficher l'heure du premier temps intermédiaire.
- Appuyer sur « D » pour avancer les heures.
- Appuyer sur « C » pour reculer les heures.
- Appuyer sur « A » pour activer le mode chronomètre pour naviguer dans le mode de temps intermédiaire.

### **Le Compte à Rebours**

- Quand le compte à rebours atteint zéro, la sonnerie retentit pendant environ 60 secondes. Appuyer sur n'importe quel bouton pour l'éteindre.
- Réglage de l'heure de compte à rebours : Au mode de compte à rebours, appuyer sur « A » lorsque l'heure commence à clignoter (le clignotant indique l'entrée en mode réglage).
- Appuyer sur « D » pour augmenter l'heure. Appuyer et maintenir pour augmenter la vitesse.
- Appuyer sur « B » pour sélectionner les minutes.
- Appuyer sur « D » pour augmenter. Appuyer et maintenir pour augmenter la vitesse.
- Répéter les étapes 3 et 4 pour sélectionner le compte à rebours dans l'ordre suivant : Heure/Minutes/Secondes.
- Quand tous les paramètres sont complets, appuyer sur « A » pour confirmer.
- Pour utiliser l'heure de compte à rebours, appuyer sur « D » pour démarrer le compte à rebours.

- Pour suspendre le compte à rebours, appuyez sur "A." Ensuite, appuyez sur "D" pour recommencer.

### **Réglage de l'Alarme**

- L'alarme sonne à l'heure actuel chaque jour pendant 60 secondes. Appuyer sur n'importe quel bouton pour l'arrêter.
- L'alarme et la sonnerie : En mode alarme, appuyer sur « A » pour sélectionner : Sonnerie/Alarme1/Alarme2/Alarme3/Alarme4/Alarme5.
- Au mode de sonnerie, appuyer sur « D » pour activer ou désactiver la sonnerie.
- Au mode de l'alarme1 – l'alarme5, appuyer sur « D » pour activer ou désactiver l'alarme.
- Réglage de l'alarme : En mode de l'alarme, appuyer sur « A » pour allumer l'heure. Le voyant de l'alarme paraîtra (l'icône clignotant indique l'entrée en mode réglage).
- Appuyer sur « D » pour augmenter l'heure. Appuyer et maintenir pour augmenter la vitesse. Appuyer sur « C » pour réduire le chiffre. Appuyer et maintenir pour augmenter la vitesse.
- Appuyer sur « B » pour sélectionner les minutes.
- Appuyer sur « D » pour augmenter les minutes. Appuyer et maintenir pour augmenter la vitesse. Appuyer sur « C » pour réduire le chiffre. Appuyer et maintenir pour augmenter la vitesse.
- Quand tous les paramètres sont complets, appuyer sur « A » pour continuer.

## Deux Fuseaux Horaires

- En mode deux fuseaux horaires, appuyer sur « A » lorsque l'heure commence à clignoter (le clignotant indique l'entrée en mode réglage).
- Appuyer sur « D » pour augmenter l'heure. Appuyer et maintenir pour augmenter la vitesse. Appuyer sur « C » pour réduire le chiffre. Appuyer et maintenir pour augmenter la vitesse.
- Appuyer sur « B » pour sélectionner les minutes.
- Appuyer sur « C » ou « D » pour changer les minutes (appuyer une fois augmentera par 30 minutes).
- Quand tous les paramètres sont complets, appuyer sur « A » pour continuer.

## 6 digit + QA HFT-2637 - SR1073, SR1074, SR1119

LUMIÈRE

A



D

DÉMARRAGE / ARRÊT

MODE

B

C

RÉINITIALISATION

## Passage d'un mode à un autre

- Appuyez sur « B » pour passer d'un mode à un autre dans l'ordre suivant : Heure/Chronomètre/Avertisseur/Réglage de l'heure et de la date.

## **Rétroéclairage EL**

- Appuyez sur « C » pour éclairer le cadran pendant trois secondes.

## **Réglage de l'heure et de la date**

1. En mode Heure, appuyez sur « D » pour remettre les secondes à « 00 ».
2. Appuyez sur « C » pour sélectionner les réglages dans l'ordre suivant : Minutes/Heure/Jour/Mois/Jour de la semaine/Secondes.
3. Appuyez sur « D » pour avancer et voir chaque option (Lorsque vous réglez l'heure, le « H » représente le format 24 h, et le « A » ou le « P » représente le format 12 h).
4. Lorsque tous les réglages sont effectués, appuyez sur « B » pour confirmer.

## **Réglage de l'avertisseur**

1. En mode Heure, appuyez sur « C » pour sélectionner « Heure » ou « Minutes ».
2. Appuyez sur « D » pour ajuster et « B » pour confirmer.
3. En mode Heure, maintenez le « C » enfoncé et appuyez sur « D » pour passer d'un réglage à l'autre : Avertisseur et Activation/ Désactivation du signal sonore.
4. Lorsque l'avertisseur sonne, appuyez sur « C » pour l'arrêter et « D » pour obtenir un rappel. L'avertisseur sonnera de nouveau dans cinq minutes.

## Chronomètre

1. En mode chronomètre, appuyez sur « D » pour le démarrer/l'arrêter, puis appuyez sur « C » pour le réinitialiser.
2. Pour faire fonctionner le chronomètre en arrière-plan, appuyez sur « B » pour passer au mode Heure.
3. Puis appuyez sur « D » en mode Chronomètre pour arrêter le compte. Appuyez sur « C » pour réinitialiser le chronomètre.

## Réglage de l'heure analogique

1. Tirez la couronne jusqu'au premier cliqué, puis tournez-la pour régler les aiguilles des heures et des minutes à l'heure désirée.
2. Repoussez la couronne en position normale.

## 12 Digit QA HFT-2636 - SR1077



## Passage d'un mode à un autre

- Appuyez sur « B » pour passer d'un mode à un autre dans l'ordre suivant : Heure/Chronomètre/Avertisseur/Réglage de l'heure et de la date.

## **Rétroéclairage EL**

- Appuyez sur « A » pour éclairer le cadran pendant trois secondes.

## **Réglage de l'heure et de la date**

1. En mode Réglage de l'heure et de la date, appuyez sur « D » pour remettre les secondes à « 00 ».
2. Appuyez sur « C » pour sélectionner les réglages dans l'ordre suivant : Heure/Minutes/Mois/Date/Jour de la semaine.
3. Appuyez sur « D » pour avancer et voir chaque option.
4. Lorsque tous les réglages sont effectués, appuyez sur « B » pour confirmer.

## **Réglage de l'avertisseur**

1. En mode Avertisseur, appuyez sur « D » pour passer d'un réglage à l'autre : Avertisseur/Activation/Désactivation du signal sonore.
2. En mode Avertisseur, appuyez sur « C » pour sélectionner « Heure » ou « Minutes » et « D » pour avancer et voir les options. Appuyez sur « B » pour confirmer.

## **Chronomètre**

1. En mode Chronomètre, appuyez sur « D » pour le démarrer/l'arrêter, puis appuyez sur « C » pour le réinitialiser.

## 053 -BJ3475 - SR1069, SR1070

LUMIÈRE A



D DÉMARRAGE / ARRÊT

MODE B

C RÉINITIALISATION

### Passage d'un mode à un autre

- Appuyez sur « B » pour passer d'un mode à un autre dans l'ordre suivant : Heure/Chronomètre/Avertisseur/Heure double.

### Rétroéclairage EL

- Appuyez sur « A » pour éclairer le cadran pendant trois secondes.

### Réglage de l'heure et de la date

1. En mode Réglage de l'heure et de la date, appuyez sur « C » pour remettre les secondes à « 00 ».
2. Appuyez sur « C » pour sélectionner les réglages dans l'ordre suivant : Heure/Minutes/Mois/Date/Jour de la semaine/Secondes.
3. Appuyez sur « D » pour avancer et voir chaque option.
4. Lorsque tous les réglages sont effectués, appuyez sur « B » pour confirmer et quitter le mode réglage.

## **Réglage 12 h/24 h**

1. En mode Réglage de l'heure et de la date, l'heure étant sélectionnée, appuyez sur « D » pour choisir entre les formats 12 h ou 24 h.
2. « A » et « P » signifient AM et PM dans le format 12 h, et « H » indique le format 24 h.

## **Réglage de l'avertisseur**

1. En mode Avertisseur, appuyez sur « D » pour passer d'un réglage à l'autre : Avertisseur/Activation/Désactivation du signal sonore.
2. En mode Avertisseur, appuyez sur « C » jusqu'à ce que l'heure clignote, et appuyez sur « D » pour avancer (Maintenez le « D » enfoncé pour que l'heure avance plus rapidement).
3. Appuyez sur « C » pour sélectionner les minutes et « D » pour avancer.
4. Appuyez sur « B » pour confirmer et quitter le mode réglage.
5. L'avertisseur sonne pendant 20 secondes. Appuyez sur « B » pour activer/désactiver le rappel. Appuyez sur « C » ou « D » pour arrêter l'avertisseur. Lorsque l'avertisseur est en mode rappel, il sonnera de nouveau dans cinq minutes.

## **Chronomètre**

1. En mode Chronomètre, appuyez sur « D » pour le démarrer/l'arrêter, puis sur « C » pour le réinitialiser.
2. Pour faire fonctionner le chronomètre en arrière-plan, appuyez sur « B » pour passer au mode Heure.

3. En mode Chronomètre, lorsque le chronomètre est en marche, appuyez sur « C » pour accéder au temps intermédiaire, et appuyez sur « C » de nouveau pour quitter le temps intermédiaire.
4. Ensuite, appuyez sur « D » pour quitter le temps intermédiaire et arrêter le compte. Appuyez sur « C » pour réinitialiser le chronomètre.

**HFT-3338 - SR6065, SR6066, SR6067, SR6070, SR6168, SR6010, SR6012, SR6009, SR6013 , SR6188, SR6205, SR6206**

**LUMIÈRE** A



D **DÉMARRAGE /  
ARRÊT**

**MODE** B

C **RÉINITIALISATION**

### **Passage d'un mode à un autre**

- Appuyez sur « B » pour passer d'un mode à un autre dans l'ordre suivant : Heure/Chronomètre/Avertisseur/Réglage de l'heure et de la date.

### **Rétroéclairage EL**

- Appuyez sur « A » pour éclairer le cadran pendant trois secondes.

## **Réglage de l'heure et de la date**

1. En mode Réglage de l'heure et de la date, appuyez sur « C » pour remettre les secondes à « 00 ».
2. Appuyez sur « D » pour sélectionner les réglages dans l'ordre suivant : Heure/Minutes/Mois/Date/Jour de la semaine (Lorsque vous réglez l'heure, le « H » représente le format 24 h, et le « A » et le « P » représentent le format 12 h).
3. Appuyez sur « C » pour avancer et voir chaque option.
4. Lorsque tous les réglages sont effectués, appuyez sur « B » pour confirmer.

## **Réglage de l'avertisseur**

1. En mode Avertisseur, appuyez sur « C » pour passer d'un réglage à l'autre : Avertisseur/Activation/Désactivation du signal sonore.
2. En mode Avertisseur, appuyez sur « D » pour sélectionner « Heure » ou « Minutes » et « C » pour avancer et voir les options. Appuyez sur « B » pour confirmer.
3. Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur "C" ou "D" pour l'arrêter, appuyez sur "B" pour répéter et le symbole d'alarme clignotera. (Lorsque Snooze est activé, l'alarme sonne 5 minutes plus tard et s'arrête après 20 secondes.)

## **Chronomètre**

1. En mode Chronomètre, appuyez sur « C » pour le démarrer/ l'arrêter, puis appuyez sur « D » pour le réinitialiser.

2. Pour accéder au temps intermédiaire, appuyez sur « D » lorsque le chronomètre est en marche, puis appuyez sur « C » pour quitter le temps intermédiaire et arrêter le compte.
3. Appuyez sur « D » pour afficher tous les temps enregistrés, puis appuyez de nouveau sur « D » pour réinitialiser le chronomètre.
4. Pour faire fonctionner le chronomètre en arrière-plan, appuyez sur « B » lorsqu'il est en marche.

### **HFT-3455 - SR5071, SR5072, SR5073, SR5149, SR5151**

**LUMIÈRE** A

D **DÉMARRAGE/ARRÊT**



**MODE** B

C **RÉINITIALISATION**

#### **Passage d'un mode à l'autre**

- Appuyez sur « B » pour passer d'un mode à l'autre dans l'ordre suivant : heure/chronographe/alarme/réglage de l'heure

#### **Rétroéclairage EL**

- Appuyez sur « A » pour éclairer l'écran pendant 3 secondes.

## **Réglage de l'heure et de la date**

1. En mode heure normale, appuyez sur « B » pour passer au mode réglage de l'heure. Les secondes clignoteront alors. Appuyez sur « D » pour réinitialiser les secondes à « 00 ».
2. Appuyez sur « A » pour réinitialiser les secondes à « 00 ».
3. Appuyez sur « B » pour sélectionner les réglages de l'heure dans l'ordre suivant : heures/minutes/mois/date/jour de la semaine/secondes.
4. Appuyez sur « D » pour faire avancer chaque sélection.
5. Lorsque que vous réglez l'heure, « H » sera affiché pour indiquer que l'heure sera réglée sur un format de 24 heures ou « A »/« P » sera affiché pour indiquer que l'heure sera réglée sur un format de 12 heures.
6. Lorsque tous les réglages sont terminés, appuyez sur « C » pour confirmer et retourner au mode heure normale.

## **Réglage de l'alarme**

1. En mode heure normale, appuyez sur « B » pour passer au mode alarme.
2. Appuyez sur « C » pour sélectionner les heures, puis sur « D » pour les régler. Faites de même pour régler les minutes.
3. Appuyez sur « C » pour confirmer le réglage de l'alarme, puis sur « B » pour retourner au mode heure normale.

## **Comment utiliser l'alarme et la sonnerie**

1. En mode alarme, appuyez sur « D » pour allumer ou éteindre (ON/OFF) l'alarme  et/ou la sonnerie . Lorsque l'alarme est réglée sur ON, la fonction réveil différé est également activée. (Vous pouvez reporter le réveil de 5 minutes à chaque fois et l'alarme s'arrêtera de sonner après 20 secondes.)

## **Chronomètre**

1. En mode chronomètre, appuyez sur « D » pour le démarrer/l'arrêter, puis sur « C » pour le réinitialiser.
2. Pour consulter l'heure normale pendant que le chronomètre fonctionne à l'arrière-plan, appuyez sur « B ».
3. Pour passer au temps intermédiaire en mode chronomètre, démarrez le chronomètre en appuyant sur « D », puis appuyez sur « C » pendant qu'il fonctionne pour fractionner le compte à rebours.
4. Pour sortir du temps intermédiaire et arrêtez le compte à rebours, appuyez sur « D ».
5. Appuyez sur « C » pour réinitialiser à zéro.

## DIGITAL MD15370T - SR5116, SR5118

RÉINITIALISATION A



D DÉMARRAGE/  
ARRÊT

MODE B

C LUMIÈRE

### Passage d'un mode à l'autre

- Appuyez sur « B » pour passer d'un mode à l'autre dans l'ordre suivant : normal heure/chronomètre/alarme/réglage de l'heure

### Rétroéclairage EL

- Dans n'importe quel mode, appuyez sur « C » pour illuminer le cadran pendant 3 secondes.

### Réglage de l'heure et de la date

1. Passez au mode réglage de l'heure et les secondes clignoteront.
2. Appuyez sur « D » pour régler les secondes.

3. Appuyez sur « A » pour sélectionner les paramètres dans l'ordre suivant : minutes/heure/jour/mois/semaine, puis appuyez sur « D » pour augmenter le nombre. (Appuyez et maintenez le bouton « D » enfoncé pour faire avancer le réglage plus rapidement.)
4. Lorsque vous réglez les « heures », vous pouvez sélectionner le format 12/24h.
5. Appuyez sur « B » pour sortir du mode de réglage de l'heure.

### **Réglage de l'alarme**

1. En mode alarme, appuyez sur « D » pour régler les « heures ».
2. Appuyez sur « A » pour sélectionner les « minutes » et sur « D » pour les régler.
3. Appuyez sur « B » pour retourner au mode heure normal.
4. Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur « A » pour l'arrêter.
5. Pour le réveil différé, appuyez sur « D ». L'alarme sonnera à nouveau dans 5 minutes.

### **Alarme/sonnerie**

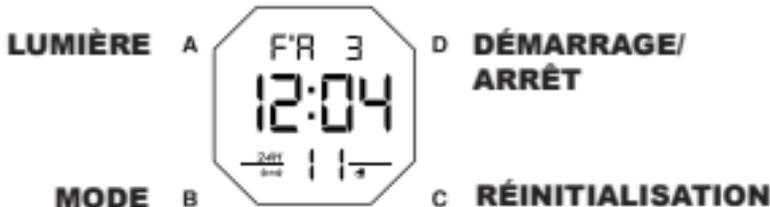
1. En mode heure normal, appuyez et maintenez le bouton « A » enfoncé pour afficher l'heure de l'alarme.
2. Appuyez sur « D » pour éteindre/allumer (ON/OFF) l'alarme/la sonnerie.

### **Chronomètre**

1. En mode chronomètre, appuyez sur « D » pour démarrer le chronomètre et appuyez à nouveau sur « D » pour l'arrêter.

- Appuyez sur « A » pour le réinitialiser à zéro.
- Pour compter le temps de tour intermédiaire en mode chronomètre pendant que le chronomètre fonctionne, appuyez sur « A ».
- Pour effacer le temps de tour intermédiaire et continuer le compte sur le chronomètre principal, appuyez sur « A ».
- Pour faire fonctionner le chronomètre en arrière plan en mode heure normal, appuyez sur « D » pour démarrer le chronomètre, puis appuyez sur « B » pour retourner au mode heure normal.
- Appuyez sur « D » pour arrêter le chronomètre, puis appuyez sur « A » pour le réinitialiser à zéro.

**DIGITAL HFT-1658 - SR1037, SR1035, SR1038, SR1118, SR5107, SR5109, SR5144, SR5152**



**Passage d'un mode à l'autre**

- Appuyez sur « B » pour passer d'un mode à l'autre dans l'ordre suivant : heure normale/alarme/chronomètre/réglage de l'heure.

## **Rétroéclairage EL**

- Dans n'importe quel mode, appuyez sur « C » pour illuminer le cadran pendant 3 secondes.

## **Format 12/24 heures**

- En mode heure normale, appuyez sur « D » pour passer du format 12 h au format 24 h et vice versa.

## **Réglage de l'heure et de la date**

1. Passez au mode de réglage de l'heure, appuyez sur « D » les secondes clignoteront.
2. Appuyez sur « D » pour réinitialiser les secondes.
3. Appuyez sur « C » pour sélectionner les réglages dans l'ordre suivant : heures/minutes/mois/date/jour de la semaine, puis appuyez sur « D » pour augmenter le chiffre.
4. Une fois que vous avez terminé, appuyez et maintenez le bouton « B » enfoncé pour sortir du mode de réglage de l'heure.

## **Réglage de l'alarme**

1. En mode alarme, appuyez sur « D » pour allumer/éteindre (ON/OFF) l'alarme et la sonnerie.
2. En mode alarme, appuyez sur « C », les heures clignoteront indiquant le mode de réglage de l'alarme.
3. Appuyez sur « D » pour faire avancer les heures.
4. Appuyez sur « C » pour sélectionner les minutes et appuyez sur « D » pour les faire avancer.

5. Lorsque tous les réglages de l'alarme sont terminés, appuyez sur « C » pour confirmer et sur « B » pour retourner au mode heure normale.

### **Chronomètre**

1. En mode chronomètre, appuyez sur « D » pour démarrer le chronomètre, appuyez à nouveau sur « D » pour l'arrêter.
2. Appuyez sur « C » pour le réinitialiser à zéro.
3. Pour compter le temps de tour intermédiaire en mode chronomètre pendant que le chronomètre fonctionne, appuyez sur « C ».
4. Pour sortir du temps de tour intermédiaire et arrêter de compter, appuyez sur « D ».
5. Pour faire fonctionner le chronomètre en arrière plan en mode heure normale, appuyez sur « D » pour démarrer le chronomètre, puis sur « B » pour retourner au mode heure normale.
6. Appuyez sur « D » pour arrêter le chronomètre, puis appuyez à nouveau pour le réinitialiser à zéro.

## DIGITAL J8403 - SR6126, SR6127, SR6141, SR6142, SR6143, SR6202

LUMIÈRE A

MODE B



D DÉMARRAGE/  
ARRÊT

C RÉINITIALISATION

### Passage d'un mode à l'autre

- Appuyez sur « B » pour passer d'un mode à l'autre dans l'ordre suivant : heure normale/chronomètre/alarme/réglage de l'heure.

### Rétroéclairage EL

- Dans n'importe quel mode, appuyez sur « A » pour illuminer le cadran pendant 3 secondes.

### Réglage de l'heure et de la date

1. Passez au mode de réglage de l'heure et les secondes clignoteront.
2. Appuyez sur « D » pour réinitialiser les secondes.
3. Appuyez sur « C » pour sélectionner les réglages dans l'ordre suivant : minutes/heures/jour/mois/semaine, puis appuyez sur « D » pour augmenter le chiffre.

4. Lorsque vous réglez les « heures », « H » indique un format 24 h, « A » ou « P » indique un format 12 h.
5. Appuyez sur « B » pour sortir du mode de réglage de l'heure.

### **Réglage de l'alarme**

1. En mode alarme, appuyez sur « C » pour sélectionner le réglage des « heures » ou des « minutes ».
2. Appuyez sur « D » pour régler l'élément qui clignote.
3. Appuyez sur « C » pour confirmer les réglages et appuyez sur « B » pour retourner au mode heure normale.
4. Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur « C » pour l'arrêter.
5. Pour activer le réveil différé, appuyez sur « D ». L'alarme sonnera à nouveau dans 5 minutes.

### **Affichage de l'alarme et de la date**

- Appuyez sur « C » pour afficher l'alarme, appuyez sur « D » pour afficher la date.

### **Alarme/sonnerie**

1. Appuyez sur C+D pour allumer/éteindre (ON/OFF) l'alarme.  
«  » indique que l'alarme est allumée.
2. Appuyez sur C+B pour allumer/éteindre (ON/OFF) la sonnerie.  
Lorsque la sonnerie est allumée, tous les jours de la semaine sont affichés sur le cadran.

## Chronomètre

1. En mode chronomètre, appuyez sur « D » pour démarrer le chronomètre, appuyez à nouveau sur « D » pour l'arrêter.
2. Appuyez sur « C » pour le réinitialiser à zéro.
3. Pour compter le temps de tour intermédiaire en mode chronomètre pendant que le chronomètre fonctionne, appuyez sur « C ».
4. Pour sortir du temps de tour intermédiaire et arrêter de compter, appuyez sur « D ».
5. Pour visualiser l'affichage de tous les temps, appuyez sur « C », pour les effacer, appuyez à nouveau sur « C ».
6. Pour faire fonctionner le chronomètre en arrière plan en mode heure normale, appuyez sur « D » pour démarrer le chronomètre, puis sur « B » pour retourner au mode heure normale.
7. Appuyez sur « D » pour arrêter le chronomètre, puis appuyez à nouveau pour le réinitialiser à zéro.

## DIGITAL BJ3059 - SR6158, SR6159



### **Passage d'un mode à un autre**

- Appuyez sur « B » pour passer d'un mode à un autre dans l'ordre suivant : Heure normale/Secondes/Avertisseur/Chronomètre

### **Rétroéclairage EL**

- Dans n'importe quel mode, appuyez sur « A » pour éclairer le cadran pendant trois secondes.

### **Réglage de l'heure et du calendrier**

1. En mode Heure normale, appuyez sur « C » et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que les minutes clignotent.
2. Appuyez sur « D » pour ajuster les minutes.
3. Appuyez sur « B » pour sélectionner les autres réglages dans l'ordre suivant : Heure/24 H/Année/Mois/Date. Appuyez sur « D » pour les ajuster.
4. Appuyez sur « C » pour quitter le mode Réglage de l'heure.

### **Réglage de l'avertisseur**

1. En mode Avertisseur, appuyez sur « A » et les heures clignoteront.
2. Appuyez sur « D » pour ajuster (appuyez sur « D » et maintenez-le enfoncé pour ajuster plus rapidement).
3. Appuyez sur « B » pour sélectionner les minutes, puis sur « D » pour les ajuster.
4. Appuyez sur « A » pour quitter le mode Réglage de l'avertisseur.
5. Répétez ces quatre étapes pour régler jusqu'à cinq avertisseurs.

## Avertisseur/Signal sonore

1. En mode Avertisseur, appuyez sur « D » pour activer ou désactiver l'avertisseur/le signal sonore.
2. L'icône « ON » apparaîtra au bas de l'écran.
3. Lorsque le signal sonore est activé, les jours de la semaine apparaissent en haut de l'écran.
4. Appuyez sur « B » deux fois pour revenir en mode Heure normale.

## Chronomètre

1. En mode Chronomètre, appuyez sur « D » pour démarrer le chronomètre, puis appuyez de nouveau sur « D » pour l'arrêter.
2. Appuyez sur « C » pour le remettre à zéro.
3. Appuyez sur « B » une fois pour revenir en mode Heure normale.

**DIGITAL J8449 - SR2095, SR2096, SR2097, SR2098,**

**RÉTROÉCLAIRAGE EL**



**D RÉINITIALISATION**

**MODE**

**B**

**C MARCHÉ / ARRÊT**

### **Passage d'un mode à un autre**

- Appuyez sur « B » pour passer d'un mode à un autre dans l'ordre suivant : Heure normale/Chronomètre/ Avertisseur/Réglage de l'heure.

### **Rétroéclairage EL**

- Dans n'importe quel mode, appuyez sur « A » pour éclairer le cadran pendant trois secondes.

### **Réglage de l'heure et du calendrier**

1. En mode Réglage de l'heure, les secondes clignoteront. Appuyez sur « D » pour remettre les secondes à zéro.
2. Appuyez sur « B » pour sélectionner les réglages dans l'ordre suivant : Minutes/Heure/Jour/Mois/Semaine. Appuyez sur « D » pour les ajuster.
3. Lorsque vous réglez l'heure, un « H » s'affichera pour indiquer le format 24 H. « A » et « P » s'afficheront pour indiquer le format 12 H.
4. Appuyez sur « B » pour quitter le mode Réglage de l'heure.

### **Réglage de l'avertisseur**

1. En mode Avertisseur, l'heure clignotera. Appuyez sur « D » pour ajuster l'heure.
2. Appuyez sur « C » pour sélectionner les minutes, puis sur « D » pour les ajuster.

- Appuyez sur « B » pour quitter le mode Réglage de l'avertisseur et revenir en mode Heure normale.

### **Avertisseur**

- Lorsque l'avertisseur sonne, appuyez sur « C » pour l'arrêter.
- Appuyez sur « D » pour activer ou désactiver le Rappel de sonnerie.
- Lorsque le rappel de sonnerie est activé, l'avertisseur sonnera à nouveau cinq minutes plus tard.
- Le signal sonore s'arrêtera automatiquement après une minute.

### **Chronomètre**

- En mode Chronomètre, appuyez sur « D » pour démarrer le chronomètre, puis appuyez de nouveau sur « D » pour l'arrêter.
- Appuyez sur « C » pour le remettre à zéro.
- Appuyez sur « B » une fois pour revenir en mode Heure normale.

### **BJ3463 - SR9031**



### **Passage d'un mode à l'autre**

- Appuyez sur « B » pour passer d'un mode à l'autre dans l'ordre suivant : heure normale/alarme/chronomètre/réglage de l'heure.

### **Rétroéclairage EL**

- Dans n'importe quel mode, appuyez sur « C » pour illuminer le cadran pendant 3 secondes.

### **Format 12/24 heures**

- En mode heure normale, appuyez sur « D » pour passer du format 12 h au format 24 h et vice versa.

### **Réglage de l'heure et de la date**

1. Passez au mode de réglage de l'heure, appuyez sur « D » les secondes clignoteront.
2. Appuyez sur « D » pour réinitialiser les secondes.
3. Appuyez sur « C » pour sélectionner les réglages dans l'ordre suivant : heures/minutes/mois/date/jour de la semaine, puis appuyez sur « D » pour augmenter le chiffre.
4. Une fois que vous avez terminé, appuyez et maintenez le bouton « B » enfoncé pour sortir du mode de réglage de l'heure.

### **Réglage de l'alarme**

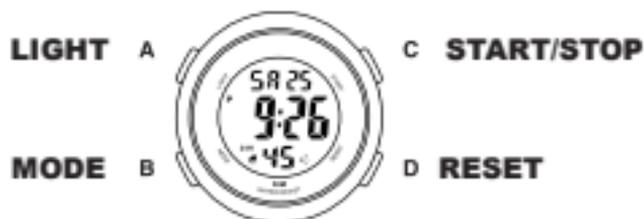
1. En mode alarme, appuyez sur « D » pour allumer/éteindre (ON/OFF) l'alarme et la sonnerie.

2. En mode alarme, appuyez sur « C », les heures clignoteront indiquant le mode de réglage de l'alarme.
3. Appuyez sur « D » pour faire avancer les heures.
4. Appuyez sur « C » pour sélectionner les minutes et appuyez sur « D » pour les faire avancer.
5. Lorsque tous les réglages de l'alarme sont terminés, appuyez sur « C » pour confirmer et sur « B » pour retourner au mode heure normale.

### **Chronomètre**

1. En mode chronomètre, appuyez sur « D » pour démarrer le chronomètre, appuyez à nouveau sur « D » pour l'arrêter.
2. Appuyez sur « C » pour le réinitialiser à zéro.
3. Pour compter le temps de tour intermédiaire en mode chronomètre pendant que le chronomètre fonctionne, appuyez sur « C ».
4. Pour sortir du temps de tour intermédiaire et arrêter de compter, appuyez sur « D ».
5. Pour faire fonctionner le chronomètre en arrière plan en mode heure normale, appuyez sur « D » pour démarrer le chronomètre, puis sur « B » pour retourner au mode heure normale.
6. Appuyez sur « D » pour arrêter le chronomètre, puis appuyez à nouveau pour le réinitialiser à zéro.

## CRH258 IM SR2102, SR2103



### Passage d'un mode à l'autre

- Appuyez sur « B » pour passer d'un mode à l'autre dans l'ordre suivant : heure actuelle/alarme/chronomètre/réglage de l'heure.

### Rétroéclairage EL

- Dans n'importe quel mode, appuyez sur « A » pour illuminer le cadran pendant 3 secondes.

### Heure actuelle

- En mode heure actuelle, utilisez « C » pour passer du format 12 heures au format 24 heures. « 24H » s'illuminera lorsque vous êtes en format 24 heures. Il n'y aura rien en format 12 heures.

### Chronographe chronomètre

- Temps intermédiaire

- En mode chronomètre, appuyez sur « C » pour démarrer le chronomètre.
- Appuyez à nouveau sur « C » pour arrêter le chronomètre.
- Appuyez sur « D » pour réinitialiser le chronomètre à zéro.
- Total des temps
- En mode chronomètre, appuyez sur « C » pour démarrer le chronomètre.
- Appuyez sur « D » pour afficher le total des temps, le chronomètre continuera à l'arrière-plan.
- Appuyez à nouveau sur « D » pour effacer le total des temps et continuer à mesurer le temps.
- Répétez les étapes 2 et 3 ci-dessus pour consulter plusieurs mesures de total de temps.
- Appuyez « C » pour arrêter le chronomètre.
- Appuyez « D » pour réinitialiser le chronomètre à zéro.

### **Alarme et sonnerie quotidiennes**

- Avant d'entrer dans le mode de réglage de l'heure, en mode heure actuelle, utilisez « C » pour passer du format 12 heures au format 24 heures. Passez au mode de réglage de l'heure pour régler l'heure dans le format sélectionné.
- En mode alarme, appuyez sur « D » pour entrer dans le mode de réglage de l'alarme. Les « heures » commenceront à clignoter.
- Appuyez sur « C » pour augmenter les heures, appuyez et maintenez le bouton enfoncé pour avancer plus rapidement.
- Appuyez sur « D » pour sélectionner les minutes.

- Appuyez sur « C » pour augmenter les minutes, appuyez et maintenez le bouton enfoncé pour avancer plus rapidement.
- Appuyez à nouveau sur « D » pour régler l'heure de l'alarme.
- Lorsque les heures et les minutes ne clignotent plus, appuyez sur « C » pour passer aux modes alarme allumée uniquement, sonnerie allumée uniquement, alarme et sonnerie allumées, tout éteint. Les icônes s'illumineront lorsque vous appuyez dessus.

- Alarme: 

- Sonnerie: 

- Appuyez sur « B », « C » ou « D » pour mettre en sourdine l'alarme.
- Lorsque la sonnerie est allumée, le son sonnera toutes les heures.

## **Chronomètre**

1. En mode chronomètre, appuyez sur « D » pour démarrer le chronomètre, appuyez à nouveau sur « D » pour l'arrêter.
2. Appuyez sur « C » pour réinitialiser à zéro. Appuyez sur « B » une fois pour retourner en mode heure normale.

## **Réglage de l'heure**

- Avant d'entrer dans le mode de réglage de l'heure, en mode heure actuelle, utilisez « C » pour passer du format 12 heures au format 24 heures. Passez au mode de réglage de l'heure pour régler l'heure dans le format sélectionné.

- En mode de réglage de l'heure, les « secondes » clignoteront lorsque vous entrez dans le mode.
- Appuyez « C » pour retourner à zéro.
- Appuyez sur « D » pour sélectionner l'élément dans l'ordre suivant : secondes – heures – minutes – mois – date – jour de la semaine.
- Appuyez sur « C » pour augmenter l'élément qui clignote. Appuyez et maintenez le bouton enfoncé pour avancer plus rapidement.
- Répétez les étapes ci-dessus jusqu'à ce que l'heure soit réglée.
- Appuyez sur « B » pour retourner au mode heure actuelle.

### CRH921 - SR5132, SR5133

**LUMIÈRE** A

**MODE** B



**DÉMARRAGE /  
ARRÊT** D

**RÉINITIALISATION** C

### Passage d'un mode à un autre

- Appuyez sur « B » pour passer d'un mode à un autre dans l'ordre suivant : Heure/Chronomètre/Avertisseur/Réglage de l'heure et de la date.

### Rétroéclairage EL

- Appuyez sur « A » pour éclairer le cadran pendant trois secondes.

## **Réglage de l'heure et de la date**

1. En mode Réglage de l'heure et de la date, appuyez sur « D » pour remettre les secondes à « 00 ».
2. Appuyez sur "D" pour sélectionner les paramètres dans l'ordre suivant: Second / Heure / Minute / Mois / Date / Jour de la semaine (lors du réglage de l'heure, "H" apparaîtra au format 24Hour, et "A" et "P" apparaîtront pour le format 12Hour.)
3. Appuyez sur « D » pour avancer et voir chaque option.
4. Lorsque tous les réglages sont effectués, appuyez sur « B » pour confirmer.

## **Réglage de l'avertisseur**

1. En mode Avertisseur, appuyez sur « D » pour passer d'un réglage à l'autre : Avertisseur/Activation/Désactivation du signal sonore.
2. En mode Avertisseur, appuyez sur « C » pour sélectionner « Heure » ou « Minutes » et « D » pour avancer et voir les options. Appuyez sur « B » pour confirmer.
3. Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur "C" ou "D" pour l'arrêter, appuyez sur "B" pour répéter et le symbole d'alarme clignotera. (Lorsque Snooze est activé, l'alarme sonne 5 minutes plus tard et s'arrête après 20 secondes.)

## **Chronomètre**

1. En mode Chronomètre, appuyez sur « D » pour le démarrer/ l'arrêter, puis appuyez sur « C » pour le réinitialiser.

2. Pour accéder au temps intermédiaire, appuyez sur « C » lorsque le chronomètre est en marche, puis appuyez sur « D » pour quitter le temps intermédiaire et arrêter le compte.
3. Appuyez sur « C » pour afficher tous les temps enregistrés, puis appuyez de nouveau sur « C » pour réinitialiser le chronomètre.
4. Pour faire fonctionner le chronomètre en arrière-plan, appuyez sur « B » lorsqu'il est en marche.

### HFT-3447- SR6175, SR6184



### Mode Temps réel

- Appuyez sur « B » pour passer d'un mode à l'autre dans l'ordre suivant : Temps réel/Chronomètre/Alarme/Réglage de l'heure
- En mode Temps réel, appuyez sur « D » pour afficher le calendrier.
- En mode Temps réel, appuyez sur « C » pour afficher l'heure de l'alarme.

## **Rétroéclairage EL**

- Quel que soit le mode choisi, appuyez sur « A » pour éclairer l'écran pendant 3 secondes.

## **Réglage de l'heure**

- En mode Temps réel, appuyez trois fois sur « B » pour accéder au mode Réglage de l'heure.
- En mode Réglage de l'heure, les « Secondes » clignoteront au moment de la saisie.
- Appuyez sur « D » pour remettre à zéro.
- Appuyez sur « C » pour sélectionner un élément dans l'ordre suivant : Minute – Heure – Date – Mois – Jour de la semaine – Secondes.
- Appuyez sur « D » pour augmenter l'élément clignotant. Maintenez appuyé pour augmenter l'élément plus rapidement.
- Le format 12 h ou 24 h peut être sélectionné en mode Réglage de l'heure. Pendant le réglage de l'heure, un « H » sera affiché pour le format 24 h, et « A » ou « P » pour le format 12 h.
- Répétez les étapes ci-dessus jusqu'à ce que l'heure soit réglée.
- Appuyez sur « B » pour revenir au mode Temps réel.

## **Alarme**

- En mode Temps réel, appuyez deux fois sur « B » pour accéder au mode Réglage de l'alarme.
- Appuyez sur « C » pour sélectionner les heures ou les minutes.
- Appuyez sur « D » pour régler l'élément clignotant.
- Appuyez sur « C » pour confirmer le réglage.

- Appuyez sur « B » pour revenir au mode Temps réel une fois l'alarme réglée.

### **Réglage de la sonnerie des heures et de l'alarme**

- En mode Temps réel, pour activer l'alarme, appuyez longuement sur « C » et appuyez une fois sur « D ». L'icône de l'alarme  (10:01) s'affichera sur l'écran.
- Pour désactiver l'alarme, appuyez longuement sur « C » et appuyez une fois sur « D ». L'icône de l'alarme  (10:01) disparaîtra.
- Pour activer la sonnerie, appuyez longuement sur « C » et appuyez une fois sur « B ». L'icône de la sonnerie  s'affichera sur l'écran.
- Pour désactiver la sonnerie, appuyez longuement sur « C » et appuyez une fois sur « B ». L'icône de la sonnerie  disparaîtra.
- L'indicateur de sonnerie sera réglé pour les 7 jours de la semaine.
- En mode Temps réel, appuyez sur « C » pour afficher les réglages de l'alarme et de la sonnerie.

### **Activation/Désactivation de la fonction Répétition de l'alarme**

- Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur « C » ou « D » pour faire cesser la sonnerie.
- Pour enclencher la fonction Répétition, appuyez sur « D ». L'alarme retentira à nouveau au bout de 5 minutes.
- L'alarme s'arrêtera de sonner après environ 60 secondes.

## Chronomètre du chronographe

- En mode Temps réel, appuyez une fois sur « B » pour accéder au mode Chronographe.
- Appuyez sur « D » pour démarrer/arrêter le mouvement chronographe.
- À l'arrêt, appuyez sur « C » pour remettre à zéro.
- En marche, appuyez sur « C » pour diviser le compte. Appuyez à nouveau sur « C » pour sortir du compte divisé et reprendre le mouvement chronographe.
- À l'arrêt en mode Compte divisé, appuyez sur « D » pour sortir du compte divisé et cesser le décompte. Appuyez ensuite sur « C » pour afficher le total des comptes. Appuyez à nouveau sur « C » pour remettre à zéro.
- En mode Chronographe, appuyez sur « B » pour revenir au mode Temps réel et le chronographe fonctionnera en arrière-plan.

## HFT-3450 – SR6185, SR6186, SR6187



## **Basculer entre tous les modes**

- Appuyez sur « B » pour basculer entre les divers modes dans l'ordre suivant : Heure réelle/Chronomètre/Réveil/Réglage de l'heure

## **rétroéclairage LED**

- Dans n'importe quel mode, appuyez sur « A » pour éclairer l'écran durant 3 secondes.

## **Réglage de l'heure**

- En mode Heure réelle, appuyez sur « B » trois fois pour passer en mode Réglage de l'heure.
- En passant en mode Réglage de l'heure, l'option « Seconde » clignotera.
- Appuyez sur « D » pour remettre à zéro.
- Appuyez sur « C » pour sélectionner un élément dans l'ordre suivant : Heure – Minute – Mois – Date – Jour de la semaine – Secondes.
- Appuyez sur « D » pour augmenter l'élément clignotant. Appuyez et maintenez le bouton pour augmenter la vitesse.
- Les formats d'affichage 12 h et 24 h peuvent être sélectionnés en mode Réglage de l'heure. En réglant l'Heure, « H » apparaîtra en format 24 heures, « A » et « P » s'afficheront en format 12 heures.
- Répétez les étapes ci-dessus jusqu'à ce que vous ayez réglé l'heure.
- Appuyez sur « B » pour revenir au mode Heure réelle.

## Réveil

- En mode Heure réelle, appuyez sur « B » deux fois pour passer en mode Réglage du réveil.
- Appuyez sur « C » pour sélectionner Heure ou Minute.
- Appuyez sur « D » pour ajuster l'élément clignotant.
- Appuyez sur « C » pour confirmer les réglages.
- Appuyez sur « B » pour revenir au mode Heure réelle une fois le réveil configuré.

## Réglage du Réveil et du Bip horaire.

- En mode Heure du réveil, appuyez sur « D » pour activer le Réveil. L'icône du Réveil  apparaîtra à l'écran.
- Appuyez une fois de plus sur « D » pour activer le Bip horaire. L'icône du Bip  apparaîtra à l'écran.
- Appuyez une fois de plus sur « D » pour activer le Réveil et le Bip horaire. Les deux icônes apparaîtront à l'écran.
- Appuyez une fois de plus sur « D » pour désactiver le Réveil et le Bip horaire. Aucune icône ne s'affichera.
- Lorsque vous avez terminé les réglages, appuyez sur « B » pour revenir en mode Heure réelle.

## Rappel de réveil activé/désactivé

- Lorsque le réveil sonne, appuyez sur « C » ou « D » pour désactiver le son.
- Pour activer le rappel de réveil, appuyez sur « B ». De cette façon, le réveil sonnera à nouveau 5 minutes plus tard.

- Le réveil cessera de sonner après environ 20 secondes.

### **Chronomètre Chronographe**

- En mode Heure réelle, appuyez sur « B » pour passer en mode Chronographe.
- Appuyez sur « D » pour Démarrer/Arrêter le Chronographe.
- Quand il est arrêté, appuyez sur « C » pour le remettre à zéro.
- Quand il est en marche, appuyez sur « C » pour lancer le chronomètre. Appuyez une fois de plus sur « C » pour quitter le chronomètre et redémarrer le Chronographe.
- Lorsque le mode Lancer le chronomètre est en pause, appuyez sur « D » pour quitter le chronomètre et arrêter le décompte. Puis appuyez sur « C » pour afficher les décomptes totaux. Appuyez encore une fois sur « C » pour remettre à zéro.
- En mode Chronographe, appuyez sur « B » pour revenir au mode Heure réelle. Le Chronographe continuera à fonctionner en arrière-plan.

### **HFT-3474 - SR6193, SR6194, SR6195**

**LUMIÈRE**

A



**MODE**

B

**DÉMARRAGE /**

**D ARRÊT**

**C RÉINITIALISATION**

### **Passage d'un mode à un autre**

- Appuyez sur « B » pour passer d'un mode à un autre dans l'ordre suivant : Heure/Chronomètre/Avertisseur/Réglage de l'heure et de la date.

### **Rétroéclairage EL**

- Appuyez sur « A » pour éclairer le cadran pendant trois secondes.

### **Réglage de l'heure et de la date**

1. En mode Réglage de l'heure et de la date, appuyez sur « D » pour remettre les secondes à « 00 ».
2. Appuyez sur "D" pour sélectionner les paramètres dans l'ordre suivant: Second / Heure / Minute / Mois / Date / Jour de la semaine (lors du réglage de l'heure, "H" apparaîtra au format 24Hour, et "A" et "P" apparaîtront pour le format 12Hour.)
3. Appuyez sur « D » pour avancer et voir chaque option.
4. Lorsque tous les réglages sont effectués, appuyez sur « B » pour confirmer.

### **Réglage de l'avertisseur**

1. En mode Avertisseur, appuyez sur « D » pour passer d'un réglage à l'autre : Avertisseur/Activation/Désactivation du signal sonore.
2. En mode Avertisseur, appuyez sur « C » pour sélectionner « Heure » ou « Minutes » et « D » pour avancer et voir les options. Appuyez sur « B » pour confirmer.

3. Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur "C" ou "D" pour l'arrêter, appuyez sur "B" pour répéter et le symbole d'alarme clignotera. (Lorsque Snooze est activé, l'alarme sonne 5 minutes plus tard et s'arrête après 20 secondes.)

### **Chronomètre**

1. En mode Chronomètre, appuyez sur « D » pour le démarrer/ l'arrêter, puis appuyez sur « C » pour le réinitialiser.
2. Pour accéder au temps intermédiaire, appuyez sur « C » lorsque le chronomètre est en marche, puis appuyez sur « D » pour quitter le temps intermédiaire et arrêter le compte.
3. Appuyez sur « C » pour afficher tous les temps enregistrés, puis appuyez de nouveau sur « C » pour réinitialiser le chronomètre.
4. Pour faire fonctionner le chronomètre en arrière-plan, appuyez sur « B » lorsqu'il est en marche.

## **GARANTIE LIMITÉE STANDARD**

La garantie internationale limitée de deux (2) ans Skechers est fournie par le fabricant de manière volontaire. Elle confère des droits distincts de ceux fournis par la législation de protection des consommateurs, notamment ceux relatifs aux marchandises non conformes. Les avantages offerts par la garantie limitée Skechers s'ajoutent aux droits prévus par la législation de protection des consommateurs au lieu de les remplacer.

Votre montre Skechers est garantie par Fossil Group, Inc\* ("Fossil") pour une période de deux (2) ans à compter de la date originale d'achat en vertu de ce que prévoit cette garantie. La garantie Skechers couvre les défauts de matériaux et de fabrication. Une copie du reçu ou le cachet du revendeur apposé dans le livret de garantie est nécessaire comme preuve d'achat.

Le mécanisme, les aiguilles et le cadran sont les seuls composants couverts par cette garantie durant sa période de validité. Un composant couvert sera réparé ou la montre sera remplacée sans frais en cas de défaut avéré de fabrication ou de matériaux dans des conditions normales d'utilisation.

En cas de remplacement, Fossil ne peut pas vous garantir que vous recevrez le même modèle de montre. Si votre modèle n'est pas disponible, une montre de valeur égale et de même style sera fournie. La garantie pour la montre de remplacement se termine deux (2) ans à compter de sa date de réception.

## **CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS :**

- Tout défaut de matériaux et de fabrication de la pile, de la boîte, du verre ou du bracelet, y compris le placage de la boîte et/ou du bracelet.
- Dommages résultant d'une mauvaise manipulation, d'un manque de soins, d'un accident, d'une usure normale ou du vieillissement.
- Dommages dus à une immersion dans l'eau si les conseils d'entretien concernant le niveau de résistance à l'eau du produit (tel qu'indiqué sur le produit) n'ont pas été suivis.
- Les produits qui ne sont pas achetés auprès d'un revendeur Skechers agréé.

Cette garantie est nulle si la montre a été endommagée par accident, négligence de personnes autres que les conseillers commerciaux ou les techniciens agréés par Fossil, une réparation non autorisée ou d'autres facteurs qui ne sont pas dus à des défauts de matériaux ou de fabrication. La garantie est annulée si les numéros de série, les codes de date du produit ou d'autres marques de suivi ont été supprimés, modifiés ou détruits.

Sauf disposition contraire, les garanties et recours précités sont exclusifs et remplacent toutes les autres garanties, dispositions ou conditions, expresses, implicites ou légales, à quelque égard que ce soit, y compris sans limitation, les garanties de qualité marchande, d'adéquation à un but particulier, d'exactitude, de qualité satisfaisante, de propriété, de non-contrefaçon, qui sont toutes expressément rejetées par Fossil. Fossil ne pourra être tenue responsable de

tout dommage accessoire, consécutif, indirect, spécial ou punitif, ni préjudice, de quelque nature que ce soit, découlant de ou en lien avec la vente ou l'utilisation de ce produit, que ce soit sur une base contractuelle, de responsabilité civile (y compris la négligence), de responsabilité stricte du fait des produits ou toute autre théorie, quand bien même Fossil aurait été informée de l'éventualité de tels dommages et quand bien même le recours limité prévu par les présentes est jugé comme ayant manqué à son but premier. La responsabilité totale de Fossil sera limitée au remplacement ou à la réparation à hauteur du prix d'achat payé, à la seule discrétion de Fossil.

Certains pays, États ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des garanties implicites ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, auquel cas les limitations et exclusions ci-dessus peuvent ne s'appliquer que partiellement à vous. Lorsque des garanties implicites ne peuvent pas être exclues dans leur intégralité, elles seront limitées à la durée de la garantie écrite applicable. Cette garantie vous procure des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également bénéficier d'autres droits en fonction de votre lieu de résidence. Vos droits légaux ne sont pas affectés.

### **RECOURS EN GARANTIE ET AUTRES DEMANDES DE RÉPARATION DE LA MONTRE :**

En cas de recours en garantie, veuillez envoyer votre montre, une copie de votre reçu d'achat et/ou du livret de garantie comportant le

cachet du revendeur ainsi qu'une description du problème rencontré au centre de réparation international autorisé le plus proche de chez vous. Veuillez consulter [www.fossilgroup.com](http://www.fossilgroup.com).

Pour les demandes qui ne sont pas couvertes par cette garantie, le centre de réparation pourra effectuer le travail requis pour des frais dépendant du style de montre et du type de tâche requise. Ces frais sont sujets à modification.

N'envoyez pas l'emballage d'origine, car il ne sera pas renvoyé. Fossil vous recommande fortement d'assurer votre colis et de protéger adéquatement la montre en vue de son transport. Fossil ne sera pas tenue pour responsable des produits perdus ou endommagés pendant le transport.

\*901 South Central Expressway, Richardson, Texas 75080 USA

## **MODALITÉS DE GARANTIE SUPPLÉMENTAIRES À LA FRANCE**

Cette garantie internationale s'ajoute à d'autres droits et recours dont vous disposez dans votre pays qui ne peuvent pas être exclus. Conformément à la garantie internationale limitée susmentionnée « Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir ». « Cette

période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention » (article L211-16 du code français de la consommation).

Nonobstant toutes dispositions contraires dans cette garantie, en plus de la garantie internationale limitée, Fossil Group est responsable par la garantie légale française (i) de conformité décrite dans les articles L211-4 à L211-13 du code français de la consommation et (ii) contre les défauts cachés dans les conditions fixes par les articles 1641 à 1648 et 2232 du code civil français.

Conformément à la garantie contre les défauts cachés, en vertu de l'article 1641 du code civil français « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus » et du premier paragraphe de l'article 1648 du même code « L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice ». Conformément à la garantie de conformité, en vertu des articles L211-4 et L211-5 du code français de la consommation « Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat

ou a été réalisée sous sa responsabilité » et « Pour être conforme au contrat, le bien doit:

1. Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2. Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

En outre, une « Action résultant du défaut de conformité est prescrite au bout de deux ans à compter de la délivrance du bien » (article L211-12 du code français de la consommation).

Pour plus d'informations ou des instructions sur la montre, veuillez visiter notre site sur <https://www.skechers.com/en-us/watch-instructions> ou appeler le **1-800-842-8621**

## Résistance à l'eau

Voir le dos du boîtier pour l'étanchéité.

Le degré d'étanchéité donne des indications sur l'exposition de la montre à l'eau pour éviter que ses composants internes ne soient endommagés. Veuillez consulter le tableau pour les instructions d'utilisation recommandées.

Pour vous assurer que l'eau ne rentre pas dans la montre et ne l'endommage, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

- Ne pas tourner la couronne pendant que l'appareil est en contact avec l'eau.
- S'assurer que la couronne soit en position fermée avant de la mettre en contact avec l'eau. Pour les montres à couronnes vissées, s'assurer que la couronne soit complètement serrée avant le contact avec l'eau.
- Pour les montres dotées d'une fonctionnalité activée par un poussoir, ne pas activer la fonction d'immersion.
- L'exposition à des atmosphères extrêmes n'est pas recommandée (c'est-à-dire l'eau chaude, les saunas et les hammams).
- Éviter d'exposer la montre à de l'eau en fort débit (c'est-à-dire l'eau qui coule d'un robinet, des vagues océaniques ou des chutes d'eau).
- Éviter de plonger la montre de manière prolongée dans de l'eau salée. Après contact avec de l'eau salée, rincer la montre sous l'eau du robinet si elle est étanche à 50 m ou plus et l'essuyer avec un chiffon doux.

## RECOMMANDATIONS RELATIVES À L'UTILISATION DANS L'EAU

INDICATION				
	Lavage des mains	Douche/Bain	Natation/Plongée en Apnée	Plongée Sous-Marine
(AUCUNE)				
WR	✓			
3 ATM • 3 BARS • 30 mètres	✓			
5 ATM • 5 BARS • 50 mètres	✓	✓		
10 ATM • 10 BARS • 100 mètres	✓	✓	✓	
20 ATM • 20 BARS • 200 mètres	✓	✓	✓	✓

## **Authorized Skechers Service Centers**

### **AUSTRIA**

DHL Express (Austria) GmbH  
Fossil Repairs Service  
Gewerbestrasse 9  
A- 5102 Anthering  
T: 0810 300 450  
E: [service@fossil.de](mailto:service@fossil.de)

### **AUSTRALIA**

Fossil Australia Focus Building,  
Level 3  
F24 122-126 Old Pittwater  
Road  
Brookvale NSW 2100  
Australia  
T: 02 94530288  
F: 02 9453 0299  
E: [customercare.au@fossil.com](mailto:customercare.au@fossil.com)

### **BELGIUM / LUXEMBOURG**

DHL  
Attn. Warranty & Repairs  
Woluwelaan 151  
1831 Diegem  
T: +31 (0) 31 479 90 62  
E: [customerservice@fossil.nl](mailto:customerservice@fossil.nl)

### **BRAZIL**

Grupo Technos  
Rua Julio Gonzalez, number  
132, 27th floor  
Barra Funda  
São Paulo 01156-060  
T: +55 (11) 3003-1070  
E: [sac@grupotechnos.com.br](mailto:sac@grupotechnos.com.br)

**CANADA**

FG Services - Attn: Repairs  
C/O NFI  
25 Cottrelle Boulevard, Unit 3  
Brampton, Ontario, L6S0C3,  
Canada  
T: 1-800-699-0556  
E: info.ca@fgservices.com

**CHILE**

Establecimientos California  
SERTEC  
Attn: Carlos Rosales (manager)  
and Maria Estelia Nuñez  
Av.11 de Septiembre 2260  
Local 130, Providencia  
Santiago, Chile  
T: (56-2) 29394035 (56-2)  
29394035 (56-2) 29394038  
E: serviciotecnico@california.cl  
E: crosales@california.cl  
E: mnunez@california.cl

**CHINA**

Fossil Trading ( Shanghai)  
Co. Ltd.  
Rm 2504, 25/F Grand Gateway  
Tower II  
3 Hong Qiao Road  
Xu Hui District, Shanghai  
200030, China  
T: (86)400-820-3126  
E: shanghaicustomerservice-  
group2@fossil.com

**CHINA**

Fossil Hong Kong Limited  
17/F, CDW Building  
388 Castle Peak Road  
Tsuen Wan, New Territories  
Hong Kong SAR, China  
T: (852) 3008 2157  
E: FossilAsia-AfterSales@  
fossil.com

**CHINA - MACAU**

Fossil Hong Kong Limited  
17/F, CDW Building  
388 Castle Peak Road  
Tsuen Wan, New Territories  
Hong Kong SAR, China  
T: (852) 3008 2157  
E: FossilAsia-AfterSales@  
fossil.com

**COLOMBIA**

TSQ S.A - Servicio Tecnico  
Centro Comercial Hacienda  
Contact Person: Adriana  
Sanchez - (TSQ)  
Calle 114# 6A - 92 local C-235,  
Santa Barbara  
T: 2132688, 6121837  
E: serviciotecnicohsb@  
tsqsa.com  
E: asanchez@tsqsa.com

**COSTA RICA**

Guialsa S.A.  
Attn: Juan Carlos  
200 Metros Norte del INA en  
Paseo Colon  
San Jose, Costa Rica  
T: 222-0804  
T: 2256-5716  
T: 2257-2349  
E: guialsa@polarcr.com

**CROATIA**

Hora Plus D.O.O.  
Vlaska 55  
10000 Zagreb  
Croatia  
T: +385 1 4697 787  
E: Ivana@horaplus.hr

**DENMARK**

FairTrans  
C/O FAST EUROPE  
Kliplev Erhvervspark 20, Kliplev  
Vigtig: Indlevering på kontor  
– 1 sal.  
DK-6200 AABENRAA  
T: +45 45 88 34 60  
E: salesdenmark@fossil.com

**ECUADOR**

Distribuidora Yabimodas  
Av. Shyris N36-188 y Naciones  
Unidas  
Edf. Shyris Park, Ofc 409  
Quito, Ecuador  
T: (593) 2 292 6119  
E: gerenciacomercial.ec@  
yabimodas.com

**FRANCE**

SAV Fossil France  
Rue du Martelberg  
BP 80023 Monswiller  
67701 Saverne Cedex  
T: +33 3.88.02.52.52  
E: contact@fossil.fr

**GERMANY**

FESCO GmbH  
Service DHL Logistiklager/ LDB  
Werkstrasse 17  
D-77815 Bühl  
T: +49 8661 – 622 6054  
E: service@fossil.de

**GUATEMALA**

Watch it!  
Diagonal 6, 13-01 zona 10  
Oakland Mall  
Tercer nivel  
Guatemala  
T: +502 4220 5778  
E: serviciotecnico@victorino.gt

**HONDURAS**

Centro Tecnico Relojero  
Centro Comercial Metroplaza  
1er nivel de tiendas, local no.  
5, Cortes  
San Pedro Sula, Honduras  
T: 504 2580 2221  
E: rpineda@zaredjoyeros.com  
E: centecrelojero@zaredjoy-  
eros.com  
E: centecrelojero@ontimehn.  
com

**INDIA**

Fossil India Pvt. Ltd.  
621, 12th Main  
HAL II Stage, Indiranagar  
Bangalore 560 008  
India  
T: +18604253747  
E: service.in@fossil.com

**INDIA**

Fossil India Pvt. Ltd.  
Shop G18, Orion Mall  
Dr. Raj Kumar Road, Rajaji  
Nagar  
Bangalore 560 055  
Karnataka  
India  
T: 080-22682245  
E: serviceorion@fossil.com

**INDIA**

Fossil India Pvt. Ltd.  
Shop No. 116, DLF Prome-  
nade Mall  
Nelson Mandela Marg,  
Vasant Kunj  
New Delhi 110 070  
India  
T: 011-41664015  
T: 011-41664016  
E: service\_3874@fossil.com

**INDIA**

Fossil India Pvt. Ltd.  
Shop No. S010, Ground Floor  
Express Avenue Mall, Plot  
No.213, Whites Road  
Royapettah  
Chennai 600 014  
Tamil Nadu  
India  
T: 044-28464288  
E: service\_3831@fossil.com

**INDIA**

Fossil India Pvt. Ltd.  
Shop No. G10, Ambience Mall  
Delhi - Jaipur Expy, Ambience  
Island  
DLF Phase 3, Sector 24  
Gurgaon 122 010  
Haryana  
India  
T: 0124-4665529  
E: service\_3834@fossil.com

**IRELAND**

Transalliance TS  
FAST (Fossil After Sales Team)  
- Suite 8-9  
Faraday Court - Centrum 100 -  
Burton Upon Trent  
DE14 2WX Staffordshire  
T: +44 0344 412 3277  
E: ukenquiries@fossil.com

**ITALY**

FAST Europe  
C/O DHL Supply Chain  
Corso Lombardia N.61  
10099 San Mauro Torinese  
(TO)  
T: +39 0694 802651  
E: online@fossil.it

**JAPAN**

Fossil Japan Repair Center  
Yasuda A building 2F, 3-9  
Moriya-cho Kanagawa-ku  
Yokohama, 221-0022  
T: (81) 03 4579 0368  
F: (81) 45 450 6243  
E: shop.jp@fossil.com

**MALAYSIA**

Fossil Time Malaysia - Service  
Centre  
Unit L2-2-7, 2nd Floor  
Wisma Kemajuan  
No.2 Jalan 19/1B  
46300 Petaling Jaya, Selangor  
T: 03-7969 1900  
E: fmycs@fossil.com

**MEXICO**

Metro Service Center México  
Carretera Monterrey - Saltillo  
1249 - A  
Col. Pio XII  
Santa Catarina, N.L. Mexico  
C.P. 66362  
T: 01 800 236 7745  
E: reparaciones@fossil.com

**NEW ZEALAND**

Watch World Ltd  
45a Arrenway Drive  
Albany  
Auckland  
T: 09 475 6103

**PANAMA**

Z Relojero  
C/Samuel Lewis  
Panama  
T: 00507-3006666  
E: servicioalcliente@  
relojin.com  
E: gerente@relojin.com

**PERU**

Le Grand Montres & Bijoux  
Av Risso # 243  
Oficina 202, Lince - Técnico,  
Jose Muñoz  
Lima, Peru  
T: (+51) 935 508 416  
E: peru.legrand@gmail.com

**POLAND**

FAST  
C/O Expeditors Polska  
Św. Tomasza 4D  
05-808 Parzniew  
T: +48 22 574 28 88  
E: fgservicespl@fossil.com

**PORTUGAL**

Expeditors Portugal C/O  
Espaçotrans  
Att Reparações Fossil (FAST)  
Parque Logístico Marinhas  
de D. Ana  
Quebradas de Cima, Armazém  
6, 2625-090 Póvoa de  
Santa Iria  
T: 214232000  
E: customerservice.pt@  
fossil.com

**SINGAPORE**

Fossil Singapore Pte Ltd  
51 Bras Basah Road  
#08-07 Manulife Centre  
Singapore 189554  
T: (65) 3165 4961  
E: customerservice.sg@  
fossil.com

**SOUTH KOREA**

Fossil (Korea) Limited  
5F M Tower  
29, Teheran-ro 87-gil,  
Gangnam-gu  
Seoul, Korea  
T: 82 2 3440 6400

**SPAIN - PENINSULA**

Expeditors ZAZ  
c/o FAST EUROPE (REPAIRS)  
C/ Los Ángeles nº 15, Nave 10  
Polígono Industrial Centrovía  
50198 La Muela (Zaragoza)  
T: +34933633870  
E: customerservice.es@  
fossil.com

**SURINAME**

Timeless Jewelry, N.V  
Attn: Ms. Inisrah Ashruf  
Johannes Mungrastraat 17  
Paramaribo  
T: 597 473998  
E: inisrah.ashruf@timelessnv.  
com

**SWEDEN**

Aditro Logistics AB  
c/o FAST Europe  
Prognosgatan 1  
50464 Borås  
T: (+46) 31 719 45 00  
E: servicecenter@fossil.com

**UNITED STATES OF  
AMERICA**

Metro Service Center -  
Attn: Repairs  
10615 Sanden Drive Dallas  
Texas 75238-1720 T: 800-  
842-8621  
E: service@metroser-  
vicecenter.com

Le CERTIFICAT DE GARANTIE suivant doit être complété au moment de l'achat par le détaillant vous vendant la montre.

Modèle :

\_\_\_\_\_

Pays/Date :

\_\_\_\_\_

Vendu à :

\_\_\_\_\_

Cachet du revendeur:

\_\_\_\_\_

Vendu par :

\_\_\_\_\_

## Notices



### DISPOSITIONS RELATIVES AUX DÉCHETS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES

Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être collecté et mélangé aux ordures ménagères classiques, mais avec les déchets électriques et électroniques. Les déchets électriques et électroniques peuvent habituellement être déposés gratuitement à la décharge. Pour plus de renseignements, vous pouvez vous adresser à la municipalité la plus proche de chez vous ou retourner au magasin où vous avez acheté le produit. Les matériaux seront traités et valorisés dans le respect de l'environnement. Cette démarche permet d'éviter tout dommage pour l'environnement et votre santé, et permet de préserver les ressources naturelles.



**ENGLISH:** Certain watch styles are fitted with lithium batteries which may contain perchlorate material - special handling may apply, see [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate) for more information.

**FRANÇAIS:** Les diamants utilisés dans nos produits proviennent de sources légitimes non impliquées dans le conflit africain et en accord avec les résolutions des Nations Unies. Nous garantissons par la présente que ces diamants ne sont pas des diamants de conflits,

d'après nos connaissances personnelles et/ou les garanties écrites données par le fournisseur de ces diamants.







